

JUILLET-AOÛT 2023

**La population impliquée dans
la gestion de crise - p04**

Participez à la rencontre citoyenne
organisée le 26 septembre

**Les Compagnons du Tour
de France débarquent - p05**

Une expo et une conférence pour
découvrir leur savoir-faire

**De l'eau et des toilettes
en accès libre et gratuit - p07**

La commune soutient financièrement
les commerces participants

LA VIE ETTERBEEKKOISE

* 89

VOTRE MENSUEL OFFICIEL D'INFORMATION COMMUNALE



**ZPZ Montgomery :
une police proche
et à votre écoute !**

etterbeek.brussels

VOS SERVICES COMMUNAUX EN UN COUP D'OEIL

ADMINISTRATION COMMUNALE D'ETTERBEEK

Avenue des Casernes 31/1 | 1040 Etterbeek
02 627 21 11 | info@etterbeek.brussels

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

02 627 27 58 - urbanisme@etterbeek.brussels

ANIMATION

02 627 23 34 - animation@etterbeek.brussels

BIEN-ÊTRE ANIMAL

02 627 23 65 - beanimal@etterbeek.brussels

CABINET DU BOURGMESTRE

02 627 23 51 - bourgmestre.dewolf@etterbeek.brussels

CONTACT PLUS

02 627 27 37 - contact.plus@etterbeek.brussels

CPAS

02 627 22 57 - info@cpas-etterbeek.brussels

CULTURE FR

02 627 25 06 - culturefrancophone@etterbeek.brussels

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCIAL

02 627 23 24 - economie@etterbeek.brussels

CULTURE NL

02 627 23 05 - affairesneerlandophones@etterbeek.brussels

ÉGALITÉ DES GENRES ET DIVERSITÉ

02 627 27 54 - egalite@etterbeek.brussels

ETAT CIVIL

02 627 21 11 - etatcivil@etterbeek.brussels

ÉTRANGERS

02 627 21 11 - etrangers@etterbeek.brussels

FOIRES - MARCHÉS - BROCANTES

02 627 23 65 - fmb@etterbeek.brussels

JEUNESSE

02 627 25 18 - jeunesse@etterbeek.brussels

MOBILITÉ

02 627 27 18 - mobilite@etterbeek.brussels

POPULATION

02 627 21 11 - population@etterbeek.brussels

PROGRAMME DE COHÉSION SOCIALE

02 627 23 72 - cohesion.sociale@etterbeek.brussels

PROPRETÉ PUBLIQUE

0800 25 755 - proprete@etterbeek.brussels

SPORTS

02 627 25 81 - sport@etterbeek.brussels

SOLIDARITÉ INTERNATIONALE

02 627 27 73 - solidariteinternationale@etterbeek.brussels

STATIONNEMENT

02 627 25 23 - stationnement@etterbeek.brussels

TRANSITION ÉCOLOGIQUE

02 627 27 85 - etterbeek.durable@etterbeek.brussels

TRAVAUX PUBLICS

02 627 27 13 - travauxpublics@etterbeek.brussels

etterbeek.brussels

LA VIE
ETTERBEEKOISE

Avenue des Casernes 31/1 | 1040 Etterbeek

02 627 21 11 + info@etterbeek.brussels

Imprimé sur papier recyclé

EDITO*



Vincent De Wolf
Votre bourgmestre

Une pause estivale bien méritée

Chère Etterbeekoise, Cher Etterbeekois,

Bienvenue dans cette édition estivale de notre journal communal. J'espère que vous passez tous et toutes d'agréables moments à cette occasion. J'ai personnellement eu la chance durant ces derniers mois de profiter des beaux jours pour aller à des événements plus festifs et surtout à votre rencontre.

Les fancy-fairs ont ouvert le bal pour valoriser les talents des élèves et proposer des moments de convivialité comme c'était le cas au Paradis Des Enfants ou à la Farandole. C'était pour moi une belle occasion de rencontrer parents mais aussi institutrices, directions, personnel de nos écoles et de les remercier de leur implication au service de nos enfants. L'enseignement public a toujours été au cœur de mon engagement politique et je suis heureux et fier de constater la vitalité et la créativité présentes dans le milieu scolaire etterbeekois !

**“ Je suis heureux
et fier de constater
la vitalité et la
créativité présentes
dans nos écoles ”**

Par ailleurs, les quartiers de la commune ont vibré à l'occasion de nombreuses fêtes des voisins et brocantes. Il faut reconnaître que ces événements sont parfaits pour échanger entre habitants et admirer les évolutions du paysage urbain. Ce fut le cas au « *Village Thieffry* » où les travaux du carrefour ont abouti. Et quel résultat ! Après des années de construction de ce projet avec les services communaux et de concertation avec les habitants, le voici concrétisé et esthétiquement réussi. Cette nouvelle touche de convivialité apportée au quartier lui permettra de rayonner encore plus qu'il ne le fait déjà !

À peine un projet fini, que d'autres reprennent de plus belle. À l'occasion de réunions d'information pour les habitants, nous avons pu présenter, avec les services communaux, différentes améliorations prévues dans la commune. Je pense notamment à la rue du Préau qui sera verdurisée et qui offrira un meilleur accès à la ludothèque. J'attends également avec impatience de découvrir l'espace réaménagé du square de Léopoldville et le nouveau parc à chiens de l'avenue Nouvelle. Ceux-ci permettront de fournir aux riverains des infrastructures agréables répondant à leurs besoins ainsi qu'à ceux de leurs compagnons à quatre pattes. Rappelons que ces travaux ont été le fruit d'une concertation avec l'ensemble des habitants que je remercie pour leur investissement et leur patience.

D'autres nouveautés sont survenues à Etterbeek. En effet, des initiatives pour développer toujours plus le soutien aux citoyens et aux commerçants continuent à fleurir. Nous sommes, par exemple, la première commune bruxelloise à avoir obtenu le label Connectoo. Celui-ci reconnaît le travail fourni en matière de lutte contre la fracture numérique et l'accompagnement pour une meilleure compréhension des outils technologiques officiels.

Enfin, je voulais vous toucher un mot sur un projet qui me tient fort à cœur : Dropl'Ett. Celui-ci consiste à soutenir les commerçants facilitant l'accès aux ressources en eau telles que les sanitaires ou un robinet pour remplir sa gourde gratuitement. En ces périodes de grande chaleur, il est indispensable de répondre à cette problématique d'accès à l'eau. Je suis fier de voir ce beau projet devenir concret et j'espère qu'il profitera à de nombreux Etterbeekois et Etterbeekoises. Sur ce, je vous souhaite de très belles vacances !

* ZOOM

Immersion dans les coulisses de votre zone de police

Afin de renforcer le dialogue et les échanges entre citoyens et représentants des forces de l'ordre, la zone de police Montgomery mène depuis plusieurs années une politique inclusive et des actions de proximité permettant à la population de mieux comprendre son travail et les différentes missions qu'elle est amenée à remplir sur le terrain. Après avoir organisé des soirées d'information et invité les habitants à bord de son « *Prevention Truck* », c'est cette fois-ci une journée portes ouvertes à la rencontre de ses agents et services qui se profile pour la rentrée.



Concrètement, cet événement aura lieu le **samedi 30 septembre 2023, de 10h à 18h**, sur le parking et aux alentours immédiats du centre opérationnel de la zone (1, avenue de la Force Aérienne) regroupant à la fois son dispatching et ses services opérationnels. Une occasion unique, pour le public intéressé, de découvrir l'ensemble des moyens et techniques dont dispose notre police locale !

Outre la fréquentation de divers stands d'information, jeunes et moins jeunes pourront ce jour-là prendre part à toute une série d'activités et d'animations (« *voiture tonneau* », piste d'initiation à la circulation routière pour les plus petits, etc.) et assister à des démonstrations orchestrées par certaines équipes d'intervention et la brigade canine. Enfin, signalons encore qu'une petite restauration ainsi que des rafraîchissements seront également prévus sur place.

Les informations complètes relatives à cet événement et aux différentes activités proposées dans ce cadre seront prochainement communiquées via le site web et la page Facebook de la zone de police. N'hésitez donc surtout pas à les consulter régulièrement, ni à rejoindre nos policiers le 30 septembre pour faire de cette journée une nouvelle réussite en matière de collaboration avec la population !

i Zone de police Montgomery
police.be/5343 – facebook.com/ZPZMontgomery

*

Votre logement sécurisé durant votre absence

Saviez-vous que les habitants des trois entités regroupées au sein de la zone de police Montgomery (Etterbeek, Woluwe-Saint-Pierre et Woluwe-Saint-Lambert) peuvent solliciter auprès de cette dernière la surveillance de leur habitation lorsqu'ils doivent la quitter pour une longue période ? Cette mesure de prévention dépasse d'ailleurs le cadre des « vacances » puisqu'elle peut être appliquée en bien d'autres circonstances, par exemple en cas d'hospitalisation ou lors d'un séjour en maison de retraite.

Les logements signalés de cette façon feront l'objet d'une attention accrue de la part des policiers en patrouille dans le quartier, qui s'y arrêteront régulièrement afin de contrôler que tout y est en ordre, et ce de jour comme de nuit.

Si vous partez cet été en Belgique ou à l'étranger et que vous souhaitez bénéficier de ce service gratuit, rien de plus simple : il vous suffit en effet d'en faire la demande, au minimum 7 jours avant le début de votre absence, via le guichet en ligne police-on-web.be ou un formulaire spécifique disponible

sur le site police.be/5343 qu'il faudra ensuite transmettre à votre police locale par courrier, par email, en le déposant à l'accueil de votre maison de police ou en le remettant à votre inspecteur de quartier.

*



Stationnement de longue durée : prenez les devants !

Hormis en ce qui concerne certains types particuliers de véhicules (véhicule hors d'état de circuler ou dont la masse dépasse 7,5 tonnes, remorque, véhicule publicitaire, etc.) et/ou dans les endroits où le temps d'arrêt est réglementé (zone bleue, zone rouge, etc.), il n'y a, à priori, pas de durée maximale de stationnement sur la voie publique. En cette période estivale synonyme de congé et d'absence plus ou moins prolongée, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait qu'une voiture parquée de manière correcte ne vous met toutefois jamais à l'abri d'une mauvaise surprise à votre retour.

Il peut en effet arriver qu'un déménagement ou des travaux soient effectués à proximité de chez vous, nécessitant potentiellement le placement de panneaux interdisant le stationnement... et le cas échéant le remorquage des véhicules gênants qui n'auraient pas été enlevés en temps voulu !

Afin d'éviter ce genre de mésaventure ainsi que les tracas et les frais qui l'accompagnent, il peut donc s'avérer utile de prendre vos dispositions en amont, par exemple en garant votre voiture dans un garage ou en laissant vos clés à une personne de confiance qui pourra fréquemment s'assurer que tout va bien et procéder au déplacement de votre véhicule si nécessaire. À bon entendre...

*



* ACTU

Etterbeek, première commune à recevoir le label Connectoo

À Bruxelles, près de 40% de la population éprouve des difficultés avec le numérique et 15% est incapable d'effectuer des démarches en ligne. En vue de lutter contre la fracture numérique, Etterbeek a été la première commune bruxelloise à se lancer dans l'aventure Connectoo en proposant à ses agents de suivre des formations en ligne pour pouvoir accompagner les citoyens dans ces démarches.

B ranle-bas de combat à l'accueil de l'hôtel communal le vendredi 26 mai dernier. Le Bourgmestre y recevait le Secrétaire d'Etat à la Digitalisation, Mathieu Michel, à l'initiative du projet Connectoo, et le Ministre bruxellois de la Transition numérique, Bernard Clerfayt. L'occasion d'apposer symboliquement l'autocollant Connectoo au guichet de l'accueil de notre administration.

Celui-ci indique à la population que des agents sont disponibles pour aider les citoyens dans leurs démarches administratives en ligne. Ils peuvent ainsi solliciter une aide pour utiliser différentes plateformes telle que MyPension ou MyMfin par exemple.

« La lutte contre la fracture numérique est un enjeu sur lequel nous travaillons depuis de nombreuses années et nous dispensons déjà des formations et des aides spécifiques auprès de publics fragilisés. Je m'engage d'ailleurs à ce que les fonctionnaires de tous les services communaux qui sont en contact avec le public soient formés afin d'aider les citoyens dans leurs démarches administratives en ligne », a tenu à préciser le bourgmestre Vincent De Wolf.

Il est conseillé aux personnes souhaitant une aide pour leurs démarches en ligne de prendre préalablement contact avec l'administration communale par téléphone.

i Administration communale d'Etterbeek
02 627 21 11



*

Rencontre citoyenne : se préparer ensemble à l'imprévu !



GESTION DE CRISE
COMMENT SE PRÉPARER ENSEMBLE À L'IMPRÉVU ?



PLUS D'INFORMATIONS :
ETTERBEEK.BRUSSELS



Les récentes crises que nous avons traversées ont obligé les autorités mais aussi les citoyens à réagir rapidement. Elles ont également mis en avant la nécessité de s'y préparer.

C'est pourquoi, en partenariat avec la Région (safe.brussels), la commune vous propose de participer à une **rencontre citoyenne** sur la gestion de crise le **mardi 26 septembre prochain, à 19h, à l'hôtel communal** (avenue des Casernes, 31/1).

Comment aider lors d'une crise ? Que puis-je emmener lors d'une évacuation inopinée ? Quels sont les bons réflexes à acquérir pour protéger sa vie et celle des autres ? Autant de questions qui recevront des réponses claires lors de cette rencontre. Ce moment privilégié avec la population sera également l'occasion d'expliquer comment les citoyens peuvent s'impliquer de façon efficace lors d'une situation d'urgence.

INVITATION

A LA RENCONTRE DES HABITANT-E-S



Etterbeek  **BRU response**

Cette rencontre est organisée dans le cadre du programme BRU response qui accompagne les autorités dans la promotion de la participation citoyenne en cas de crise. Elle aura lieu en présence de la Haute fonctionnaire de l'agglomération bruxelloise, Sophie Lavaux, du bourgmestre d'Etterbeek et du chef de corps de la zone de police de Montgomery.

Ensemble, apprenons à « *Vivre Bruxelles en toute sécurité* ».

i <https://safe.brussels/fr/bru-response-un-label-pour-integrer-les-bruxellois-dans-la-gestion-de-crise>

*

safe.brussels
Vivre Bruxelles en toute sécurité
Voor een veilig Brussel

Nouvelle zone de rencontre devant l'église Notre-Dame du Sacré-Cœur



Le « *Village Thieffry* » n'aura jamais si bien porté son nom ! En effet, après plusieurs mois de travaux, les habitants du quartier des rues de Pervyse et de Tervaele disposent désormais d'une jolie placette et d'un environnement apaisé. La circulation devant l'église est désormais limitée à 20 km/h. L'espace est accessible aux cyclistes qui bénéficient de nouveaux arceaux. La remise à niveau des rues permet également de faciliter l'accès aux personnes à mobilité réduite.

Verdure et gestion de l'eau

Qui dit zone de rencontre dit aussi plantations ! Une dizaine de petits arbres viennent encadrer les bancs fraîchement installés et de nouvelles dalles-gazon ont été placées autour de la statue « *Virginie* » de l'artiste Alfred Blondel. Les travaux récents ont aussi pris en compte la problématique de gestion des eaux puisque les espaces de stationnement disposent de nouveaux pavés drainants, qui permettent d'absorber les eaux de ruissellement. Les autorités communales ont profité de la brocante organisée le 25 juin dernier par l'association des commerçants « *Village Thieffry* » pour inaugurer cette nouvelle zone de rencontre avec les habitants du quartier.

*

* ENTRETIEN

Cet été, le compagnonnage se dévoile à Etterbeek

D'ici quelques semaines, les Etterbeekois auront la chance de découvrir l'univers du compagnonnage grâce à une exposition exceptionnelle de maquettes et de réalisations des Compagnons du Tour de France présentée à l'Espace Entrée libre de l'hôtel communal. Et pour les plus curieux, une conférence donnée par François Icher abordera l'histoire du compagnonnage le 28 août 2023. Le commissaire de l'exposition, Alexandre Decharneux, Premier Compagnon en place de la ville de Paris, nous dévoile les arcanes de ce système de transmission encore méconnu en Belgique.



**Alexandre
Decharneux**

En France, il existe pas moins de trois maisons autour du compagnonnage, mais ce système de formation aux métiers est peu présent en Belgique. Comment expliquez-vous cela ?

Alexandre Decharneux : Je dirais qu'historiquement en Belgique, on retrouve davantage de gildes. Le système du compagnonnage s'est beaucoup plus développé en Allemagne et en France (plus particulièrement au sud de Paris). Notre enseignement en alternance est aussi particulièrement reconnu. Le jeune qui a envie d'apprendre un métier peut être pris en charge dès l'âge de 15 ans et débiter une formation qualificative comme un CAP (Certificat d'Aptitude Professionnelle). Grâce au Tour de France, il élargira ses connaissances auprès d'autres compagnons tout en poursuivant sa formation en alternance. Ce type de formation est tout de même très exigeant : sur dix jeunes qui partent faire leur Tour de France, un seul deviendra compagnon. En Belgique, ce système se développe, mais beaucoup plus timidement.



Emmanuel Wittrant, Compagnon ébéniste, et Alexandre Decharneux, Compagnon menuisier.

Cette exposition est donc une manière de faire découvrir la richesse du compagnonnage grâce aux œuvres réalisées par les artisans. Pouvez-vous nous en dire plus sur les pièces exposées ?

A.D. : Une vidéo sera projetée sur les métiers que l'on peut apprendre grâce au compagnonnage. Et comme chaque apprenti doit, à des moments clés de sa formation, réaliser des maquettes (le public parle encore souvent de chef d'œuvre), nous avons choisi de présenter une palette assez large de métiers représentés : menuisier, charpentier, tailleur de pierre, ébéniste ou plâtrier. L'objectif est également de pouvoir montrer une œuvre monumentale. Il existe en effet des maquettes sur lesquelles travaillent plusieurs compagnons comme celle de la cathédrale Notre-Dame qui est actuellement exposée à l'Assemblée Nationale.

Une conférence gratuite abordera également le compagnonnage le 28 août à l'hôtel communal.

A.D. : En effet, nous avons choisi de faire appel à François Icher qui est un historien français spécialiste de l'histoire des compagnonnages. Il n'est pas issu d'une maison en particulier, il a donc un point de vue plus objectif et une vision complète du compagnonnage en France. Cette conférence s'annonce donc passionnante.

Vous-même êtes aujourd'hui Premier Compagnon en place à la ville de Paris. Pouvez-vous nous parler de votre parcours et de ce que le compagnonnage vous a apporté ?

A.D. : Au départ, je me destinais à des études d'architecture, mais j'avais envie d'aborder ce métier de façon concrète, de passer par la matière. C'est justement une conférence qui m'a donné envie de débiter cette aventure. J'ai commencé par un simple CAP en ébénisterie. Je suis ensuite parti à Toulouse dans une entreprise d'agencement où j'ai pu apprendre différentes techniques. Puis, je me suis formé à l'éco-construction. J'ai présenté ma première maquette. Mes passages dans différentes villes m'ont donné l'opportunité de travailler dans des monuments historiques importants comme l'hôtel de Matignon, le palais de l'Élysée ou encore le château de Versailles. Aujourd'hui, j'ai ma propre entreprise où je forme un apprenti. Avec le compagnonnage, j'ai eu la chance de découvrir une vraie fraternité, de tisser des liens forts mais aussi de développer une capacité d'adaptation importante car on évolue en permanence grâce aux différents chantiers sur lesquels nous avons le bonheur de travailler.

Exposition sur le compagnonnage et le Tour de France : du 3 au 28/08 à l'Espace Entrée Libre.
Conférence : le 28/08 - salle Christian Debaty de l'hôtel communal (av. des Casernes 31/1)

i Administration communale d'Etterbeek
02 627 21 11 - info@etterbeek.brussels



L'un des chefs d'œuvre que vous pourrez découvrir lors de l'exposition.

* ACTION POLITIQUE

À Etterbeek, on traque les tags toute l'année

Vous le savez, Etterbeek multiplie depuis longtemps les initiatives destinées à améliorer la propreté dans nos rues. L'une d'elles remonte déjà à 2016. Cette année-là, sous l'impulsion du bourgmestre Vincent De Wolf – désormais en charge de la Propreté –, Etterbeek se dotait d'un règlement relatif à l'enlèvement des graffitis (ou tags) sur le territoire communal. Pour l'appliquer, la commune avait créé une « brigade » de détagage parfaitement équipée pour mener la chasse aux tags. Aujourd'hui, cette équipe de choc est plus active que jamais : elle fait partie intégrante de notre Plan Propreté, a été renforcée et enregistre d'excellents résultats !



Vincent De Wolf
Bourgmestre



Rappelons d'abord les raisons pour lesquelles Etterbeek déclarait, il y a sept ans déjà, la guerre aux tags. « C'est un fléau qui était souvent pointé du doigt lors de réunions organisées avec des habitants, même lorsque le sujet ne concernait pas la propreté », explique le bourgmestre. « Il fallait agir ! Suite à une motion déposée par Arnaud Van Praet, alors conseiller communal, nous avons adopté ce règlement qui contraint, sous peine de sanction administrative, les propriétaires à se débarrasser des tags qui enlaidissent la façade de leur immeuble. Simultanément, nous avons mis sur pied un service de détagage pour proposer une aide rapide, et surtout gratuite, à ces mêmes propriétaires. »

Au départ, le service n'était composée que d'un seul agent, Ismaël, spécialement formé et équipé pour effacer aussi bien les tags souillant le mobilier urbain que les graffitis sur les immeubles privés.

Depuis lors, deux nouvelles recrues ont rejoint l'équipe : Michaël, chargé des interventions « peinture » (Ismaël, lui, s'occupe principalement de l'aérogommage), et Georges, qui est « médiateur tag ».



Un service apprécié

C'est lui qui établit l'agenda quotidien des interventions. Mais, surtout, il passe une bonne partie de la journée à sillonner les rues d'Etterbeek pour repérer les tags et, le cas échéant, contacter les propriétaires d'immeubles concernés : « Pour les graffitis sur le mobilier urbain, je les efface souvent directement, mais lorsqu'ils sont plus volumineux, je fais évidemment appel à l'équipe. Pour les immeubles privés, on identifie d'abord, à l'aide du service de l'Urbanisme, le propriétaire. On l'invite ensuite, par courrier, à nettoyer sa façade en lui offrant évidemment notre service gratuit. S'il ne répond pas, on envoie une mise en demeure lui octroyant un délai au-delà duquel il s'expose à une amende de 350 € maximum. »

Mais dans la toute grande majorité des cas, souligne Georges, on en arrive jamais au stade de l'amende. Beaucoup de propriétaires contactés ignorent qu'une telle brigade anti-tags existe à Etterbeek et sont donc ravis d'être contactés pour pouvoir en plus bénéficier d'un service gratuit. Et rapide aussi, car une fois que le propriétaire s'engage par écrit auprès de la commune, il ne faut que quelques jours aux « détagueurs » pour faire le boulot !



Avant

Rue de l'Escadron.



Après



Rue des Champs.



Les nettoyages des tags en chiffres

Un coup d'œil sur quelques chiffres indique à quel point le renforcement de notre service détagage a eu des effets bénéfiques. Jusqu'en 2021, il pouvait traiter jusqu'à 200 tags par an. En 2022, sur les 910 tags recensés dans la commune, l'équipe a pu en supprimer 407. Depuis le début de cette année, 450 tags supplémentaires ont été répertoriés mais 560 ont déjà pu être effacés. On parvient donc aussi à éliminer progressivement ceux qui n'ont pas pu l'être en 2022 !

Si vous souhaitez, vous aussi, faire appel à ce service pour enlever un graffiti sur votre façade, rien de plus simple : contactez directement notre médiateur tag (02 627 27 91 – tag@etterbeek.brussels) ou faites un signalement avec photo sur l'application FixMyStreet. Vous pouvez aussi très facilement compléter le formulaire autorisant la commune à intervenir : il se trouve sur notre site etterbeek.brussels, à la rubrique Vos démarches / Solliciter l'intervention du service de détagage.



* ACTION POLITIQUE

Accès gratuit à l'eau et aux sanitaires dans l'espace public : Etterbeek ouvre les vannes !

La commune lance deux nouvelles primes à destination des établissements relevant du secteur de l'Horeca, de la culture et de l'événementiel en activité sur son territoire. La première vise les commerces s'engageant à mettre gratuitement de l'eau potable à la disposition du public. La seconde s'adresse quant à elle à ceux disposés à lui accorder, toujours librement, un accès à ses installations sanitaires, sans obligation d'être client ou de consommer sur place.



Aziz Es
Echevin du Développement
économique et commercial

Si ces deux primes réunies sous l'appellation « **Dropl'Ett** » s'inscrivent dans la stratégie communale de revalorisation des commerces locaux, elles contribuent aussi et surtout à atteindre les objectifs de la commune en matière de préservation de l'environnement, de santé et de propreté publique.

« Combien d'enfants, de femmes enceintes ou d'autres personnes n'ont-ils pas déjà souhaité avoir rapidement accès à des sanitaires alors qu'ils se trouvaient hors de chez eux ? Le Réseau Dropl'Ett constitue ainsi une réponse directe à l'absence de toilettes publiques en suffisance en Région bruxelloise. Cette alternative permettra par ailleurs de limiter considérablement les désagréments liés aux personnes amenées à se soulager discrètement dans l'espace public, faute de toilette disponible. Et pensons aussi à toutes celles et ceux qui pourront remplir leur gourde quand bon leur semble et donc abandonner l'achat de bouteilles en plastique pour consommer en rue ! », précise ainsi le bourgmestre Vincent De Wolf, à l'initiative de cette mesure élaborée conjointement avec l'échevin Aziz Es, en charge du Développement économique et commercial.

Selon l'échevin Aziz Es, l'instauration de ces deux primes a également un impact en matière de santé : « Outre leur aspect financier qui renforce encore l'arsenal déjà mis en place à Etterbeek en vue d'accompagner la redynamisation du secteur économique, ces aides vont nous permettre d'apporter une réponse à une problématique beaucoup plus globale, à savoir celle de l'accès à l'eau, qui constitue un besoin essentiel autant qu'un droit humain fondamental ». Et de rajouter : « Une préoccupation qui se justifie d'ailleurs particulièrement en cette période estivale marquée par le retour des fortes chaleurs. »

La prime « water », qui s'élève à 300 euros par an et qui vise à favoriser l'émergence des ressources en eau sur le territoire de la commune, est proposée aux commerces s'engageant à mettre gratuitement de l'eau potable (max. 2 litres) à la disposition du public (pour une consommation propre), ceci bien entendu pendant leurs jours et heures d'ouverture.



La prime « WC », fixée pour sa part à 700 euros par an et dont l'objectif est d'améliorer l'accès aux infrastructures sanitaires existantes, s'adresse aux commerces disposés à permettre au public – toujours gratuitement et durant leurs jours et heures d'ouverture – d'utiliser leurs toilettes.

Pour prétendre à ces primes, les établissements visés doivent appartenir aux secteurs Horeca, culturel ou événementiel, être accessibles aux personnes à mobilité réduite, proposer des heures d'ouverture le week-end et/ou en soirée et être situés dans un quartier caractérisé par une haute fréquentation où le nombre de ressources en eau ou d'installations sanitaires accessibles gratuitement au public est faible. Les primes seront octroyées dans les limites des crédits budgétaires disponibles.

Pour plus d'informations sur les primes du Réseau Dropl'Ett et/ou pour en consulter les documents afférents (convention, règlements, etc.), rendez-vous sur etterbeek.brussels, rubrique « Vos démarches / Primes et subsides », ou prenez directement contact avec le service Développement économique et commercial d'Etterbeek.

i Service Développement économique et commercial
02 627 23 24 – conomie@etterbeek.brussels



Un autocollant pour identifier les établissements participants

Pour permettre aux passants de repérer rapidement et facilement les commerces affiliés au Réseau Dropl'Ett et proposant donc gratuitement soit de l'eau potable, soit un accès à leurs sanitaires, soit les deux, un autocollant (Dropl'Ett water, WC ou water + WC) a été spécialement réalisé et sera apposé sur leur devanture ou vitrine. Soyez donc attentif la prochaine fois que vous vous promènerez à travers les rues de la commune : vous devriez en effet les voir peu à peu fleurir au sein de nos quartiers commerçants !



Des assemblées citoyennes actives pour améliorer la vie du quartier



Karim Sheikh Hassan

Echevin de la Démocratie participative et du Budget participatif

Les projets votés par les Conseils de Quartier se concrétisent ! Certes avec du retard, mais les arbres sont plantés avenue des Champs et les différentes tables de jeux placées dans les espaces imaginés par les riverain.e.s. Un bel aboutissement pour les conseillers et conseillères qui attendaient avec impatience de voir le fruit de leur travail. En attendant, ils et elles ont continué de travailler sur des projets et des recommandations pour améliorer la vie du quartier. Avec en moyenne 8 séances par an, les conseiller.ère.s travaillent sur des projets qui peuvent être financés grâce aux 40.000 € du budget participatif alloué par la commune à chacun des deux Conseils de Quartier. Depuis 2022, les conseiller.ère.s travaillent aussi sur des recommandations à soumettre au Collège des Bourgmestre et

Echevins. Ceci leur permet d'aborder des sujets plus vastes ou hors budget participatif, tels que la propreté, la mobilité, les commerces, l'animation, etc.

Avec l'aide de facilitateur.rice.s externes, les membres de ces assemblées citoyennes ont démarré leur 3^{ème} année de mandat en janvier par une session commune entre les 2 conseils : de quoi amener dynamisme, échanges et convivialité ! En juin, les conseiller.ère.s ont clôturé leur 6^{ème} séance en votant pour des propositions de projets à financer en 2023. Au menu : matériel pour associations, fresques, boîtes à livres, agora modulable, hôtels à insectes, etc. En attendant la validation par le Collège, ils vont s'atteler aux recommandations pour les 3 dernières séances de l'année.

« Bravo aux conseiller.ère.s pour le travail fourni pendant l'année, leur présence et leur abnégation pour mettre en place les projets via le budget participatif. En mettant en place cet outil de démocratie participative, je souhaitais vraiment que les participant.e.s puissent s'approprier leur commune en y mettant des projets concrets. Evidemment, tout n'est pas toujours facile, dans les relations notamment entre l'administration, le Collège et les citoyen.ne.s : les rythmes et les attentes ne sont pas identiques. Néanmoins, cela reste un excellent exercice de démocratie participative », conclut l'échevin en charge de la Démocratie participative et du Budget participatif, Karim Sheikh Hassan.



Projets financés par les Conseils de Quartier en 2021 et 2022 :



- 3 boîtes à livres
- Verdurisation de l'avenue des Champs (12 arbres et 50m² débitumés)
- Verdurisation de la rue Félix Hap (pour 2024 ou 2025)
- 2 tables d'échec au parc du Delhaize
- 1 table de ping-pong aux Jardins de Fontenay-sous-Bois (été 2023)
- 1 table de jeux et des engins sportifs au square de Léopoldville (été 2023)
- 3 boîtes vélos placés dans le quartier de la Chasse (été 2023)
- 43 arceaux vélos placés dans le quartier de la Chasse (automne 2023)



* ACTU

Tarif social sur l'énergie : qu'est-ce qui change au 1^{er} juillet ?

Depuis le 1^{er} juillet, le tarif social élargi n'est plus en vigueur, ce qui a des conséquences pour certains etterbeekois. Ce tarif avantageux, créé pour soutenir les personnes en situation difficile, avait été temporairement élargi pendant la crise sanitaire et la flambée des prix de l'énergie. Qui est concerné par ce changement ? Et quelles sont les aides disponibles pour les personnes impactées ? Nous faisons le point sur la situation.

Le tarif social en quelques mots

Le tarif social pour l'énergie est un tarif préférentiel qui offre des avantages par rapport aux tarifs commerciaux sur l'énergie. Il vise à aider les personnes et les familles en situation financière difficile, notamment les bénéficiaires du revenu d'intégration sociale, les personnes handicapées ou encore les personnes âgées.

Un élargissement temporaire pendant les crises

À partir du 1^{er} février 2021, l'État fédéral avait décidé d'étendre temporairement le bénéfice du tarif social aux personnes bénéficiaires de l'intervention majorée, afin de le transformer en un véritable bouclier social pour faire face à la crise sanitaire et à la hausse des prix de l'énergie. Cette mesure, appelée « *tarif social élargi* », a alors permis à environ un demi-million de belges supplémentaires de bénéficier de ce tarif avantageux.

Retour à la situation initiale le 1^{er} juillet

À partir du 1^{er} juillet, avec la baisse des prix de l'énergie, l'État a décidé de revenir à la situation initiale. Ainsi, seules certaines catégories de personnes continueront à bénéficier du tarif social, à savoir :

- Les bénéficiaires du CPAS
- Les bénéficiaires d'allocations de l'Office National des Pensions
- Les bénéficiaires d'allocations pour personnes handicapées (en ce compris certains enfants avec allocations familiales majorées)
- Certains locataires dans les immeubles à appartements sociaux (sous certaines conditions)

Que se passe-t-il si votre tarif social prend fin ?

Si vous faites partie des personnes qui bénéficiaient du tarif social élargi, votre fournisseur d'énergie doit vous informer par courrier de ce changement et vous proposer son tarif le moins cher à ce moment-là.



Vous avez le choix de répondre à cette proposition ou de rechercher d'autres contrats ou tarifs plus avantageux auprès d'autres fournisseurs d'énergie. En effet, le tarif le plus bas proposé par votre fournisseur actuel n'est pas nécessairement le plus intéressant sur le marché.

Si vous avez besoin d'aide ou de conseils, n'hésitez pas à contacter la Cellule Énergie du CPAS d'Etterbeek, qui est disponible pour aider tous les etterbeekois. Une équipe de travailleurs sociaux spécialisés dans ce domaine est là pour vous informer et vous accompagner dans vos démarches.

i CPAS d'Etterbeek – Cellule Énergie
02 627 21 23 – energie@cpas-etterbeek.brussels *

Le centre d'information bruxellois en matière de gaz et d'électricité, Infor GazElec, est également disponible pour vous fournir des informations précieuses et vous aider à choisir le contrat le plus adapté à votre situation.

i Infor GazElec
02 209 21 90 – info@gazelec.info – inforgazelec.be *

Découvrez le métier de chauffeur de bus et car au féminin



La Mission locale d'Etterbeek propose une formation originale pour les femmes passionnées de conduite !

Vous possédez le permis B ? Vous êtes une conductrice hors pair ? Vous aimez rendre service et appréciez le contact avec les personnes ? Alors n'hésitez plus et inscrivez-vous vite au module de découverte du métier de conductrice de bus et de car mis en place du 9 au 20 octobre (60h au total, de 9h à 16h).

Au travers d'exercices d'exploration du métier, d'introspection, de témoignages de conductrices et de visites au sein d'entreprises de transport public et privé, vous obtiendrez une réelle connaissance du métier et de ses perspectives.

Intéressé ? n'hésitez pas à participer à la séance d'information prévue à ce sujet le mercredi 20 septembre.

i Mission locale d'Etterbeek
0490 52 43 68 - 02 626 15 40
secr@mlett.brussels - mlett.brussels *

Une semaine festive à la bibliothèque néerlandophone



Le jardin de notre bibliothèque néerlandophone accueillera du 14 au 19 août prochain son festival d'été « *Zomersproetjes* ». Le programme, concocté en partenariat avec le centre communautaire De Maalbeek et Brede School, propose de multiples activités et ateliers (dessin, bricolage, cuisine, danse, musique, etc.) destinés aux enfants âgés de 0 à 12 ans. La participation est gratuite et il n'est pas indispensable de s'inscrire.

Les parents aussi y seront les bienvenus pour participer aux activités et, ensuite, s'ils le souhaitent, prendre un verre au bar, entre amis ou entre voisins. Les activités auront lieu entre 14h et 19h du lundi au vendredi et dès 13h jusqu'à 19h également le samedi. La bibliothèque néerlandophone est située au 191 avenue d'Auderghem, à l'entrée du parc Jean-Félix Hap.

i demaalbeek@vgc.be - 02 734 84 43
info@bibliotheeketterbeek.be - 02 648 01 76 *

* ACTU EN BREF

Etterbeek a accueilli durant trois jours l'Assemblée générale de l'Association Européenne pour la Démocratie Locale



La commune d'Etterbeek a développé depuis 2017 un partenariat stratégique avec l'Association Européenne pour la Démocratie Locale (European Association for Local Democracy).

Dans ce cadre, le Bourgmestre Vincent De Wolf a officiellement accueilli la Vice-présidente de la Commission européenne, Madame Dubravka Šuica, le Président d'ALDA, Monsieur Oriano Otočan, et la Secrétaire Générale d'ALDA, Madame Antonella Valmorbida, le 8 juin dernier.

ALDA est une association dédiée à la promotion de la bonne gouvernance et de la participation des citoyens au niveau local dans

l'Union européenne et au-delà. Durant trois jours, les membres ont eu l'occasion d'aborder de nombreux sujets liés à la démocratie lors de workshops et de conférences.

Dans le cadre de ce partenariat stratégique, Etterbeek travaille également sur deux projets européens novateurs avec le soutien d'ALDA : le premier est consacré à l'innovation digitale (et en particulier la réalité virtuelle) comme outil dans le service public au bénéfice de la population et le second consiste à soutenir l'entrepreneuriat féminin.

*

SOS faucon : mission accomplie !



Scène insolite il y a quelques semaines sur le toit de l'hôtel communal ! Jean de Marcken fait partie de notre service de l'Environnement. Il gère les problèmes de nuisances animales mais il intervient aussi fréquemment pour venir en aide aux petits animaux en difficulté sur la voie publique. Il l'a fait récemment en soignant

chez lui un jeune faucon incapable de voler, retrouvé au pied de l'église Saint-Antoine, dont la toiture abrite chaque année un nid. Une fois le jeune rapace remis « sur pattes », Jean l'a donc relâché, le 6 juin dernier, du haut de l'hôtel communal, pour qu'il puisse rejoindre les siens sur le clocher de l'église Saint-Antoine.

*

Discussion riche et constructive entre jeunes et policiers

Encadrés par l'association « Urban Step » active dans le domaine de la prévention, une quinzaine de jeunes ont eu l'opportunité de rencontrer des policiers de notre zone dans le cadre convivial de la Maison des Jeunes La Clef.

Une discussion riche et constructive sous le regard bienveillant de la Ministre de la Jeunesse, du Bourgmestre et du Chef de corps de la zone Montgomery.

Cette initiative en appellera certainement d'autres, que ce soit à Etterbeek, à Bruxelles et en Wallonie. Un projet est en effet à l'étude en collaboration avec la Ministre de l'Intérieur pour favoriser ce type de stratégie dite de « *community policing* ». L'objectif étant d'instaurer des cadres pour favoriser le respect réciproque.

*



Opinions



LA LISTE
du Bourgmestre

Un nouveau visage pour le croisement Pervyse-Tervaete

Josianne Pardonge
Conseillère communale



Quand le bourgmestre m'en a parlé pour la première fois, je ne m'attendais pas à un tel résultat ! Transformer la place du croisement Pervyse-Tervaete en zone privilégiant la mobilité douce permet d'amplifier la convivialité déjà présente dans un quartier emblématique de la commune

Les premières discussions autour des modifications de cette place datent de 2017. La concertation avec les habitants et commerçants a eu lieu les années suivantes. Et malgré que les discussions autour de l'aménagement de la place n'ont pas toujours été simples avec la région, nous ne pouvons que nous réjouir au vu du résultat de ce nouvel espace etterbeekois.

Il devient idéal pour permettre les rencontres à pied en toute sécurité avec une limitation de la vitesse à 20 km/h. On y respire mieux avec la plantation de 10 arbres et le placement de dalles de gazon. Les stationnements sauvages sont rendus impossibles devant l'église et la mobilité douce est soutenue avec les nouveaux arceaux vélos. Enfin, la statue iconique du quartier « Virginie » a bien été conservée et est davantage mise en valeur.

Le 25 juin dernier, c'était la brocante du quartier et nous avons eu l'honneur d'inaugurer l'espace à cette occasion. Un moment où tous semblaient heureux de se retrouver devant l'église Notre-Dame du Sacré-Cœur. Je suis ravie de voir que la Liste du Bourgmestre a su être fidèle à sa réputation de bâtisseuse tout le long de la législature en se battant bec et ongles pour des projets de qualité tels que celui-ci.



Etterbeek, 154 nationalités

Thibault Deleixhe



Notre démocratie, même au niveau local, est confrontée à des défis de plus en plus grands. C'est pourquoi il est important qu'elle soit saine

et forte. Or, une démocratie est saine et forte lorsqu'elle a su recueillir les avis de toutes et tous. Il nous faut donc veiller à ce que chaque Etterbeekois et chaque Etterbeekoise en soit partie prenante. C'est avec cette idée en tête que la Belgique s'est dotée d'une loi, le 19 mars 2004, qui garantit que les ressortissants étrangers, tant européens qu'extra-européens, puissent voter lors du scrutin communal. Il a été estimé qu'il était tout à fait normal que le résident d'une commune puisse choisir ses représentants pour la gestion des affaires qui lui sont les plus immédiatement proches.

C'est d'autant plus heureux pour notre commune que, selon les chiffres StatBel de 2022, 49,8 % des Etterbeekois et Etterbeekaises ont des racines en Europe et au-delà. Et ce ne sont pas moins de 154 nationalités différentes qui se sont laissées séduire par la vie dans nos quartiers. C'est un constat chiffré que l'on ne peut pas ignorer si l'on veut maintenir une démocratie locale saine et forte et c'est pourquoi nous étions heureux d'apprendre que l'Association Européenne pour la Démocratie Locale (ALDA) avait eu l'occasion de tenir son assemblée générale au sein de notre maison communale. Nous ne pouvons dès lors qu'espérer que cet élan se poursuivra et que chaque Etterbeekois et chaque Etterbeekoise se verra rappeler en temps voulu l'intérêt qu'il y a à suivre les actualités communales et la procédure pour exercer ses droits d'électeur ou d'électrice.



Numérisation des services de l'administration : ne laisser personne au bord du chemin

Rachid Madrane
Conseiller communal



De plus en plus de services publics proposent aux citoyens d'effectuer leurs démarches en ligne. On peut regretter que notre envi-

ronnement se fasse toujours plus numérique et moins humain. Mais on peut aussi reconnaître que la numérisation de toute une série de services nous facilite souvent la vie. Pour autant que tout le monde y ait accès, que tout le monde sache comment se connecter, s'y retrouver, où et comment trouver l'information, comment naviguer, comment interagir.

Il ne faudrait pas que le mouvement de numérisation en cours - et en particulier des services d'intérêt général - qui est censé simplifier le parcours d'accès aux droits, ne contribue en fait à mettre à l'écart celles et ceux qui en sont déjà les plus éloignés, parce qu'ils sont plus précarisés, parce qu'ils ont été moins formés aux nouvelles technologies, parce qu'ils doivent composer avec le handicap ou la maladie... C'est pour cela que notre commune a été l'une des toutes premières à avoir formé des agents publics numériques, pour accompagner les citoyens dans leurs démarches administratives en ligne. Mais le Groupe PS sera aussi toujours attentif à ce que l'usage du numérique reste un choix des utilisateurs et que la numérisation ne freine pas les plus fragiles dans l'accès à leurs droits fondamentaux.



Les Engagés
POUR UNE SOCIÉTÉ RÉGÉNÉRÉE

Bel été à Etterbeek !

André du Bus
Conseiller communal



Au seuil de cet été, nous vous invitons à vivifier le lien social et naturel qui parcourt notre commune. Flâner dans le parc Louis Hap, écrin de verdure où chante une source, accrochant follement aux roseaux ses haillons d'argent (pour paraphraser Verlaine), où des personnes de tous

les âges se croisent, alors que de temps en temps s'égrènent des notes de musique sous la tonnelle du petit kiosque vert.

À deux pas de là, entrer dans la librairie Maelström414, juste à côté du centre culturel Senghor, et lire ou entendre dire de la poésie de tous les temps, de l'antiquité homérique au slam d'aujourd'hui. Ne pas hésiter à se laisser choir sur un banc qui nous tend ses bras dans les espaces verts ou les plaines de jeux. Ne pas craindre le bruit d'un enfant qui joue, heureux, il reste une musique pour l'âme.

Ou encore s'offrir un verre sur une terrasse de nos places et de nos rues et parler avec ceux qui sont là, tout simplement. Ou enfin - révolution paisible - inviter un voisin à tirer une chaise sur le pas de sa porte ou de la vôtre, sur une terrasse ou dans un petit jardin, le lieu importe peu. Le lien social est notre richesse à tous, la plus précieuse.



Refaisons le plein de culture cet été !

Quentin Poncelet



La Belgique est le pays où il y a le plus de festivals par habitant au kilomètre carré !

On y recense actuellement plus de 400 festivals musicaux.

C'est une chance unique de pouvoir avoir accès à autant de manifestations culturelles sur un aussi petit territoire. Alors, profitons de l'été pour refaire le plein de culture, que cela soit à Bruxelles, comme en Wallonie, avec des festivals comme Couleur Café, les Ardentes, Dour, LaSemo ou encore celui de Ronquières.

Réinvestissons les lieux culturels en masse car la culture émerge aussi du collectif et de la nécessité d'être ensemble pour se divertir, apprendre, débattre et exercer son esprit critique.

C'est dans cet esprit-là que DéFI souhaite encourager davantage l'accès à la culture pour tou-te-s les Etterbeekois-es. L'objectif est bien de renforcer les initiatives culturelles existantes au niveau de la commune, telles que le Parcours d'artistes, ou encore celles menées en partenariat avec la bibliothèque (Lire dans les parcs) et le Senghor.

Et aussi d'investir plus encore nos espaces verts pour y amener des manifestations culturelles à taille humaine, plus intimistes et qui éveillent la curiosité des petits comme des grands.

Belle évasion culturelle et bel été à toutes et tous !

* AGENDA

CULTURE

En juillet et en août

Expositions organisées au sein de l'Espace Entrée Libre

Hall d'accueil de l'hôtel communal
(31/1 avenue des Casernes) – Du lundi au vendredi, de 8h à 16h
Jusqu'au 02/08 : exposition collective d'été

À partir du 03/08 : exposition des réalisations des Compagnons du Tour de France

02 627 23 57 – culturefrancophone@etterbeek.brussels

EMPLOI

Du 18 au 22 septembre

Module d'accompagnement à la validation des compétences / Coiffeur-euse

Soutien en français et gestion du stress + coaching personnalisé avant et après les épreuves (prévues le 03/10)

Activité gratuite réservée aux personnes âgées de minimum 18 ans et domiciliées en région bruxelloise

Mission locale d'Etterbeek (31/2 avenue des Casernes)
9h à 16h

02 626 15 40 – 0490 52 42 28 – vdc.etterbeek@mlett.brussels
mlett.brussels



Du 16 au 27 octobre

Événement de (re)mobilisation à destination des demandeurs d'emploi

Deux semaines d'activités nombreuses et variées pour aider à booster la recherche

02 627 24 04 – emploi@etterbeek.brussels
etterbeekemploi.be

MOBILITÉ

Du 16 au 22 septembre

Semaine de la Mobilité – Nombreuses activités et animations en lien avec la mobilité active

(Dimanche sans voiture : 17/09, de 9h30 à 19h)

semainedelamobilite.brussels



PROPRETÉ PUBLIQUE

Samedis 29 juillet et 26 août

Déchetterie mobile – Dispositif itinérant de collecte d'encombrants ménagers

29/07 : avenue des Gaulois – 9h à 14h

26/08 : avenue Nestor Plissart – 9h à 14h

0800 25 755 – proprete@etterbeek.brussels



SPORT

Chaque samedi

Marche urbaine – Balades modérées (2 à 3 km) en groupe à la (re)découverte de la commune

Départ à 10h depuis un lieu de rendez-vous chaque fois fixé au sein du quartier visité

Retour sur l'esplanade de l'hôtel communal
(31/1 avenue des Casernes) – Inscription obligatoire

02 627 25 81 – sport@etterbeek.brussels



STAGES

Jusqu'au 20 juillet

Ateliers d'été pour enfants de la 3^{ème} maternelle à la 6^{ème} primaire

Maison de quartier Chambéry (24 rue de Chambéry)
9h à 16h30 (activités) / 8h à 9h et 16h30 à 17h30 (garderie)

02 646 20 57 – chambéry@dbroej.be – chambéry.be

En juillet et en août

Stages artistiques et créatifs pour enfants, adolescents et adultes

Programme « Pistache » : peinture, dessin, sérigraphie, céramique, gravure, etc.

Centre d'Expression et de Créativité « Ateliers Artscade »
(avenue de Tervueren 3bis)

02 770 92 50 – info@plateau96.be – artscade.be

TRANSITION ÉCOLOGIQUE

Jeudis 13 juillet et 31 août

Atelier « Biodiver-cité » – Initiation au maraîchage et à la permaculture

Jardins Participatifs (171-173 avenue Nouvelle) – 17h à 19h

13/07 : le rôle des fleurs au sein du potager

31/08 : la vannerie, un art ancestral

02 627 27 85 – etterbeek.durable@etterbeek.brussels



Jeudi 24 août

Atelier « Cultiver en ville » – Séance de coaching sur la production de légumes en milieu urbain

Boutures et plantes aromatiques

Jardins Participatifs (171-173 avenue Nouvelle) – 14h à 17h

02 627 27 85 – etterbeek.durable@etterbeek.brussels

Samedi 26 août

Atelier « Un verger au fil des saisons » – Initiation à la gestion écologique des arbres fruitiers

Que faire au verger en été ?

Jardins Participatifs
(171-173 avenue Nouvelle) – 10h30 à 15h

02 627 27 85 – etterbeek.durable@etterbeek.brussels



Suspension des permanences durant l'été

Les permanences traditionnellement organisées **le mardi soir (de 16h à 18h45)** par certains services de l'administration seront **interrompues en juillet et en août**, à l'exception de celles permettant de venir retirer un passeport, une carte d'identité/de séjour, un permis de conduire ou

des documents administratifs, qui auront encore lieu les mardi 4 juillet et 1^{er} août. Ces permanences reprendront selon leurs modalités habituelles dès la rentrée de septembre, soit à partir du mardi 05/09/2023.

